

PROVES D'ACCÉS A LA UNIVERSITAT

PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD

CONVOCATÒRIA: JULIOL 2015	CONVOCATORIA: JULIO 2015
ITALIÀ	ITALIANO

CRITERIS DE CORRECCIÓ / CRITERIOS DE CORRECCIÓN

Il laureato emigrante: un capitale umano

Part A: Comprensió del text. Valor total d'aquesta part 6 punts.

Parte A: Comprensión del texto. Valor total de este apartado 6 puntos.

Parte A. Comprensione scritta

I. Dues preguntes de comprensió global. Per a cada pregunta es valorarà en primer lloc la comprensió amb un màxim de 0.5. A continuació es valorarà la correcció gramatical amb un màxim de 0.5. Valor: 2 punts.

I. Dos preguntas de comprensión global. En cada pregunta se valorará en primer lugar la comprensión con un máximo de 0.5. A continuación se valorará la corrección gramatical con un máximo de 0.5. Valor: 2 puntos

I. Rispondete alle seguenti domande, con le vostre parole e senza ricopiare le espressioni presenti nell'articolo. (2 x 1= 2 punti)

II. Tres preguntes de verdader o fals. No es restarà puntuació si la resposta no és correcta. El/la estudiant haurà d'identificar el fragment del text que justifica la resposta. La puntuació de 0.5 per ítem englobarà tant la resposta (Vero/Falso) com la justificació de la mateixa. Valor: 1.5 punts, 0.5 per ítem.

II. Tres preguntas de verdadero o falso. No se restará puntuación si la respuesta no es correcta. El/la estudiante habrá de identificar el fragmento del texto que justifica la respuesta. La puntuación de 0.5 por ítem englobará tanto la respuesta (Vero/Falso) como la justificación de la misma. Valor: 1.5 puntos, 0.5 por ítem.

II. Indicate se le seguenti affermazioni sono Vere (V) o False (F). Copiate l'espressione esatta del testo su cui si basa la vostra scelta. (3 x 0,5 = 1,5 punti)

1. **Vero** (Certo le migrazioni fra fine '800 e il secondo dopoguerra erano state più intense nei numeri, ma infinitamente di meno per il capitale versato nelle persone che poi se ne andavano. Molti di quei migranti erano analfabeti, non troppi avevano finito le elementari. 17-19)

2. **Falso** (Ha investito in due enormi reti Internet a fibra ottica, perché siano installate in Germania e in Svizzera. Naturalmente non è vero. 2-3)

3. **Vero** (Per i contribuenti il costo (di base) di produzione di un laureato in Italia è di centinaia di migliaia di euro. Ogni volta che una di queste persone lascia l'Italia, quell'investimento in sapere se ne va con lui o con lei. 30-32)

III. Pregunta de vocabulari. El/la estudiant haurà d'identificar al text –a partir del context- les sis paraules que es corresponen amb els sinònims o definicions donats a la llista. Valor: 1.5 punts, 0.25 per ítem.

III. Pregunta de vocabulario. El/la estudiante tendrá que identificar en el texto –a partir del contexto- las seis palabras que se corresponden con los sinónimos o definiciones dados de la lista. Valor: 1.5 puntos, 0.25 por ítem.

III. Trovate, nel testo, un sinonimo alle seguenti espressioni

(6 x 0,25 = 1,5 punti)

1. la più cara
2. le proprie competenze
3. se ne vanno
4. entrambi (i due)
5. un'emorragia
6. centinaia di migliaia di euro

IV. Exercici d'elecció múltiple amb quatre ítems, amb tres opcions (a,b,c) cadascun. Es demanarà comprensió General, qüestions gramaticals i aspectes que hagin d'inferir o interpretar a partir del text. Valor: 1 punt, 0.25 per ítem.

IV. Ejercicio de opción múltiple con tres ítems, con tres opciones (a, b, c) cada uno. Se pedirá comprensión general y aspectos que tengan que inferir o interpretar a partir del texto. Valor: 1 punto, 0.25 por ítem.

IV. Scegliete l'espressione equivalente tra le opzioni date (a, b, c).

(4 x 0,25 = 1 punto)

1. c)
2. b)
3. c)
4. b)

Part B. Producció escrita. Valor total d'aquesta part 4 punts. En aquesta part es podrà demanar que els alumnes produsquen un text de 130-150 paraules. En aquest apartat s'ha de valorar la capacitat de comunicació de l'alumne en un italià acceptable en expressar la seu opinió i idees sobre aspectos relacionats amb el text proposat. Caldrà valorar quant de positiu haja pogut portar a terme l'alumne i no fixar-se únicament en els errors gramaticals. Seria fonamental considerar els següents aspectes:

1. Aspectes de caràcter estratègic. Claredat d'expressió i organització textual. Varietat, riquesa i precisió lèxica amb un màxim de 2 punts.

2. Correcció gramatical: amb un màxim de 2 punts.

Parte B. Producción escrita. Valor total de este apartado 4 puntos. En esta parte se podrá pedir que los alumnos produzcan un texto de 130-150 palabras. En este apartado se ha de valorar la capacidad de comunicación del alumno en un italiano aceptable al expresar su opinión e ideas sobre aspectos relacionados con el texto propuesto. Habrá que valorar cuanto de positivo haya podido llevar a cabo el alumno y no fijarse únicamente en los errores gramaticales. Sería fundamental considerar los siguientes aspectos:

1.- Aspectos de carácter estratégico. Claridad de expresión y organización textual. Variedad, riqueza y precisión léxica: con un máximo de 2 puntos.

2.- Corrección gramatical: con un máximo de 2 puntos.

Parte B. Espressione scritta.

Componimento scritto in 130-150 parole. (4 punti)

PROVES D'ACCÉS A LA UNIVERSITAT

PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD

CONVOCATÒRIA:	JULIOL 2015
ITALIÀ	

CONVOCATORIA:	JULIO 2015
ITALIANO	

CRITERIS DE CORRECCIÓ / CRITERIOS DE CORRECCIÓN

Le lingue? Si imparano solo se diventano «simpatiche»

Part A: Comprensió del text. Valor total d'aquesta part 6 punts.

Parte A: Comprensión del texto. Valor total de este apartado 6 puntos.

Parte A. Comprensione scritta

I. Dues preguntes de comprensió global. Per a cada pregunta es valorarà en primer lloc la comprensió amb un màxim de 0.5. A continuació es valorarà la correcció gramatical amb un màxim de 0.5. Valor: 2 punts.

I. Dos preguntas de comprensión global. En cada pregunta se valorará en primer lugar la comprensión con un máximo de 0.5. A continuación se valorará la corrección gramatical con un máximo de 0.5. Valor: 2 puntos

I. Rispondete alle seguenti domande, con le vostre parole e senza ricopiare le espressioni presenti nell'articolo. (2 x 1= 2 punti)

II. Tres preguntes de verdader o fals. No es restarà puntuació si la resposta no és correcta. El/la estudiant haurà d'identificar el fragment del text que justifica la resposta. La puntuació de 0.5 per ítem englobarà tant la resposta (Vero/Falso) com la justificació de la mateixa. Valor: 1.5 punts, 0.5 per ítem.

II. Tres preguntas de verdadero o falso. No se restará puntuación si la respuesta no es correcta. El/la estudiante habrá de identificar el fragmento del texto que justifica la respuesta. La puntuación de 0.5 por ítem englobará tanto la respuesta (Vero/Falso) como la justificación de la misma. Valor: 1.5 puntos, 0.5 por ítem.

II. Indicate se le seguenti affermazioni sono Vere (V) o False (F). Copiate l'espressione esatta del testo su cui si basa la vostra scelta. (3 x 0,5 = 1,5 punti)

1. **Vero** («Un'ottima soluzione è affidare i laboratori di arte, musica, scienze o tutte le attività ricreative a persone straniere, perché saranno credibili e naturali: per dire, un cuoco inglese può essere molto efficace. 27-29

Imparare l'inglese o il francese o lo spagnolo o il tedesco vuol dire apprendere un modo di emozionarsi, di esprimersi, di comunicare. «Si impara una lingua da un punto di vista pratico, ma anche mentale: e coincide con l'apprendimento di un nuovo modo di vedere le cose, un altro punto di vista». 33-36)

2. **Falso** (Questa capacità decresce a partire dalla fine della prima infanzia, verso i 5-6 anni, fino all'adolescenza, intorno ai 12». Non a caso, quella è l'età in cui le lingue straniere diventano materie scolastiche al pari di matematica, storia, geografia e italiano: difficile, a quel punto, trovarle «simpatiche». 4-7)

3. **Vero** (Filastrocche e canzoni sono alleate infallibili. Ma non bisogna sottovalutare l'effetto di una qualsiasi Peppa Pig in lingua originale. E se esercizi, puzzle, giochi a tema vengono fatti su un tablet o su uno smartphone, tanto meglio. 18-20)

III. Pregunta de vocabulari. El/la estudiant haurà d'identificar al text –a partir del context- les sis paraules que es corresponen amb els sinònims o definicions donats a la llista. Valor: 1.5 punts, 0.25 per ítem.

III. Pregunta de vocabulario. El/la estudiante tendrá que identificar en el texto –a partir del contexto- las seis palabras que se corresponden con los sinónimos o definiciones dados de la lista. Valor: 1.5 puntos, 0.25 por ítem.

**III. Trovate, nel testo, un sinonimo alle seguenti espressioni
(6 x 0,25 = 1,5 punti)**

1. innata
2. sottovalutare
3. farsi strada
4. dare ai figli una marcia in più
5. privo di sforzo.
6. un altro punto di vista

IV. Exercici d'elecció múltiple amb quatre ítems, amb tres opcions (a,b,c) cadascun. Es demanarà comprensió General, qüestions gramaticals i aspectes que hagin d'inferir o interpretar a partir del text. Valor: 1 punt, 0.25 per ítem.

IV. Ejercicio de opción múltiple con tres ítems, con tres opciones (a, b, c) cada uno. Se pedirá comprensión general y aspectos que tengan que inferir o interpretar a partir del texto. Valor: 1 punto, 0.25 por ítem.

IV. Scegliete l'espressione equivalente tra le opzioni date (a, b, c).

(4 x 0,25 = 1 punto)

1. c)
2. b)
3. c)
4. b)

Part B. Producció escrita. Valor total d'aquesta part 4 punts. En aquesta part es podrà demanar que els alumnes produsquen un text de 130-150 paraules. En aquest apartat s'ha de valorar la capacitat de comunicació de l'alumne en un italià acceptable en expressar la seua opinió i idees sobre aspectos relacionats amb el text proposat. Caldrà valorar quant de positiu haja pogut portar a terme l'alumne i no fixar-se únicament en els errors gramaticals. Seria fonamental considerar els següents aspectes:

1. Aspectes de caràcter estratègic. Claredat d'expressió i organització textual. Varietat, riquesa i precisió lèxica amb un màxim de 2 punts.

2. Correcció gramatical: amb un màxim de 2 punts.

Parte B. Producción escrita. Valor total de este apartado 4 puntos. En esta parte se podrá pedir que los alumnos produzcan un texto de 130-150 palabras. En este apartado se ha de valorar la capacidad de comunicación del alumno en un italiano aceptable al expresar su opinión e ideas sobre aspectos relacionados con el texto propuesto. Habrá que valorar cuanto de positivo haya podido llevar a cabo el alumno y no fijarse únicamente en los errores gramaticales. Sería fundamental considerar los siguientes aspectos:

1.- Aspectos de carácter estratégico. Claridad de expresión y organización textual. Variedad, riqueza y precisión léxica: con un máximo de 2 puntos.

2.- Corrección gramatical: con un máximo de 2 puntos.

Parte B. Espressione scritta.

Componimento scritto in 130-150 parole. (4 punti)